

En este nuevo día

128 las que con anhelo le alumbran las penas en el cautiverio.

12. Salir a gozar de su rostro bello, sus misericordias, aquí cantaremos.

13. ¡Adiós, almas santas, hasta que en el cielo juntos a una voz sus glorias cantemos!

This alabado is sung at wakes for the dead.

The five versions we found come from five different places: Alamosa, Arroyo Hondo, Cerritos, Manassa, and San Luis. The differences among versions are due, for the most part, to errors of the copyists. This probably accounts for the fact that stanza 5 is missing in the Manassa version. In the Arroyo Hondo version, the last-two lines in strophe 13 read thus:

juntos nos veremos por siglos eternos.

81. En este nuevo día

1. En este nuevo día, gracia te tributamos, oh, Dios, onipotente, Señor de todo lo creado.

2. Tu divina clemencia hoy se ha dinado sacarnos del horror de la noche a la luz del sol claro.

3. Lleno está de tu gloria todo el vasto teatro del mundo y cuanto existe es obra de tu mano.

4. Por ti nacen las flores y reverdece el campo, los árboles dan fruta y el sol nos de sus rayos.

Library of Congress

5. Alabándote en los ramos, los pájaros ufanos y en el agua los peces cantan tu nombre santo.

6. Dirige Dios inmenso y guía nuestros pasos para que eternamente tu santa ley sigamos.

This alabado is sung at dawn in private homes.

2

2 Op. cit., 2d ed., p. 117; ibid., 9th ed., p. 10.

82. **Sigan con gran devoción**

1. Sigam con gran devocián, en quien Dios ha de agradar, a María del Socorro, segunda estrella del mar. [296]